



រដ្ឋប្រហារលើក្នុងរដ្ឋប្រហារ បញ្ហាខ្មែរតាមក្រសែភ្នែកលោកគីស្វ៊ីងត្រើរ

COUP within the COUP

ដោយ សុទ្ធ-ប៊ូលីន * ថ្ងៃទី២៥ មករា ២០០៦

សុទ្ធាមលោកម្ចាស់ - ឈុតទី២ ៖ រដ្ឋប្រហាររបួតរលួត ដើម្បីទម្លាក់លន់

- លន់ ហើយយកសិទ្ធិពីប៉េកាំងមកដឹកនាំពួកសាធារណរដ្ឋ ។

ក/ «សាធារណរដ្ឋខ្មែរ»កើតឡើងហើយ តែគ្មាននរណាចិញ្ចឹម ៖

ទី១- របបសាធារណរដ្ឋរបស់លោកលន់-លន់ គ្រាន់តែកើតឡើងភ្លាម មិនទា
នឹងដៃជើងផង ត្រាប់តែយួនខាងជើងនិងឃៀកកុង (មាន៣០០,០០០នាក់ យោង
តាមសេចក្តីបញ្ជាក់របស់លោកគីស្វ៊ីងត្រើរ) មកឡោមព័ទ្ធរំស្មុតជុំជិត ។ ក្នុងសម័យ
នោះ យួនខាងជើងបានទទួលជំនួយកប់ក្តោងពីប្រទេសចិន ហើយនិងសហភាព
សូវៀត, ចំណែកឧត្តមសេនិយលន់-លន់ ដែលស្តេចសីហនុមូលបង្គាប់ថា បាន«
លក់ខ្លួនឲ្យអាមេរិកាំង ដើម្បីប្រាក់ដុល្លារ» ពុំបានទទួលប្រាក់សូម្បីតែមួយដុល្លារផង
ទេពីរដ្ឋការនិចសុន ។ នេះមិនមែនជាការអះអាងរបស់យើងទេ តែជាសំណើរបប-
សំលោកគីស្វ៊ីងត្រើរផ្ទាល់ នៅក្នុងសៀវភៅ «បញ្ចប់សង្គ្រាមនៅវៀតណាម» ទំព័រ
១៤០ ៖

«មកដល់ពាក់កណ្តាលខែមេសាទៅហើយ ពេលគឺជាងមួយខែ **បន្ទាប់ពីពួក
ខ្មែរធ្វើរដ្ឋប្រហារ សហរដ្ឋអាមេរិកមិនបានលើកប្រាមដៃមួយផងទេ** ។ រដ្ឋប្រហារ
នេះត្រាប់តែវាមកដល់ភ្លាមមួយរំពេជ ដោយគ្មានឲ្យដំណឹងជាមុនសោះ ។ លទ្ធផ-
លនៃរដ្ឋប្រហារនេះ គឺមិនត្រឹមតែមានការគំរាមកំហែង ទៅលើឯករាជភាពនៃប្រទេ
សកម្ពុជាប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែវាបណ្តាលឲ្យខូចខាតដល់គោលជំហររបស់យើងទាំងមូ-
លនៅវៀតណាម...» ។

ដូច្នេះ អាមេរិកាំងដែលបាននាំភ្លើងសង្គ្រាមមកដុតប្រទេសកម្ពុជា នៅពេលដែល
លខ្មែរកំពុងតែស្លាប់... ពុំបានលើកប្រាមដៃមួយ ដើម្បីជួយសង្គ្រោះជនជាតិខ្មែរ
នោះផងទេ ។

ទី២- តាមសំណើរបស់លោកគីស្វ៊ីងត្រើរនៅក្នុងសៀវភៅដដែល មានតែប្រ

ធានាធិបតីនិចសុនប៉ុណ្ណោះទេ ដែលជួយឈឺឆ្កាលរឿង«សាធារណរដ្ឋខ្មែរ»...ប៉ុន្តែ កូនចៅរបស់លោកស្ទើរត្រប់ក្រសួង បានក្បត់ប្តូរធ្វើវិច្ឆេតកម្មចំពោះបទបញ្ជារបស់ លោកប្រធានាធិបតី ។ ជាពិសេសលោកនិចសុនបានបញ្ជាឲ្យក្រសួងសេ.ស៊ី.អា.ផ្តល់ជំនួយប្រាក់ដែលបានដុល្លារ (តាមរយៈប្រទេសទី៣) ទៅរបបលន់-លន់ជាបន្ទាន់ ដើម្បីកុំឲ្យរបបនេះដាច់ខ្យល់ស្លាប់ ក្រោមការវាយប្រហាររបស់យួន ។ ប៉ុន្តែប្រាក់ នេះ មិនដែលបានទៅដល់ដៃរបស់លោកលន់-លន់សោះ (ប្រាក់នេះសំរាប់ទិញអាវុធនៅផ្សារងងឹត... គ្រាន់តែជាទឹកមួយដំណាក់ក្នុងជំនួយអាមេរិកាំង) ។

នៅទំព័រ១៤០ នៃសៀវភៅ «បញ្ចប់សង្គ្រាមនៅវៀតណាម» លោកគីស្ស៊ីងភ្លើរ បានសរសេរថា ៖

«មកទល់ពេលនេះ គេអាចមើលឃើញអាកប្បកិរិយាល្អធានារបស់ហាណូយយ៉ាងច្បាស់លាស់ ។ កងកម្លាំងវៀតណាមខាងជើងកំពុងធ្វើការវាយប្រហារវាតទឹកដីទៅលើកម្ពុជាទាំងមូល ជាពិសេសដោយប្រមូលផ្តុំកម្លាំង សំរុកទៅលើទីរួមខេត្តនានា ព្រមទាំងកាត់ផ្តាច់គមនាគមន៍ពីក្រុងភ្នំពេញ ។

«តទល់នឹងការគំរាមកំហែងរបស់យួនខាងជើង ដែលមានកិរិតកាន់តែខ្ពស់ឡើងនេះ លោកប្រធានាធិបតី (និចសុន) កាន់តែមានការខកចិត្តខ្លាំងឡើង ហើយលោកក៏បានធ្វើចំណាត់ការផ្តល់ខ្លួន ដើម្បីប្រញាប់ប្រញាល់ផ្តល់ជំនួយទៅប្រទេសកម្ពុជា ។ នៅពេលជំនួបមួយជាមួយនិង Helms ហើយនិងឧត្តមសេនីយ Robert Cushman (នាយករងនៃសេអឹម) នៅថ្ងៃទី១៦ មេសា (១៧៧០) ធ្វើឡើងនៅក្នុងគោលបំណងរៀបចំដាក់ស្ថានីយសាខាមួយនៃក្រសួងសេអឹមនៅទីក្រុងភ្នំពេញ. លោកនិចសុនបានបញ្ជាឲ្យប្រល់ជំនួយកញ្ចប់អាវុធពិសេស សំរាប់មនុស្ស១,០០០នាក់ (1,000 man packs) ។ ពីរបីថ្ងៃក្រោយមក លោកបានតម្លើងប្រាក់ជំនួយសម្ងាត់ ពីដែលបានទៅ១០លានដុល្លារ ដែលយល់ព្រមដោយ WSAG ។ តាមការពិតបទបញ្ជាទាំងនេះ មិនបានទទួលការអនុវត្តទេ ដោយសារតែមានការបង្កើនវាយសំរុកពីសំណាក់ហាណូយ ហើយនិងសេចក្តីសំរេចរបស់លោកនិចសុនឧបហ្វហ៍ក្រោយមកក្នុងប្រការធ្វើចលនា (វាយកំទេច) ទឹកល្អែងជំរករបស់ពួកយើងក្នុង (កកន្ត ៖ តើជំនួយទៅប្រទេសខ្មែរ វាមានបុកប្រឆាំងឬក៏ប៉ះទង្គិចយ៉ាងណា ជាមួយនិងការវាយកំទេចជំរកយោធព្យកម្ពុយនីស្ត ?)....។

នៅទំព័រ១៤៤នៃសៀវភៅដដែល លោកគីស្ស៊ីងភ្លើរបានសរសេរថា ៖

«នៅពេលត្រូវប្រជុំមកក្រុងវ៉ាស៊ីនតោនវិញ ជំហានទី១របស់លោកនិចសុន គឺបើកការប្រជុំមួយជាមួយនិង Helms ហើយនិងរូបខ្ញុំនៅម៉ោង៧ព្រឹកនៃថ្ងៃទី២១មេសា ។ Helms ក៏ធ្វើ<ប្រឹក្សា> (របាយការណ៍ដោយបំពេញសេចក្តី) ថា ពួកវៀតណាមខាងជើងកំពុងតែវាយប្រហារលាតសន្តឹង ទៅលើប្រទេសកម្ពុជាទាំងមូល ហើយថាទីក្រុងភ្នំពេញមិនអាចផុតទ្រាំនឹងការវាយប្រហារនេះបានទេ ។ ដោយពី-

ព្រោះអំពីលក្ខន្តិកៈនៃការតបឆ្លើយដ៏បន្តិចបន្តួចរបស់យើង លោកនិចសុនស្រាប់តែ បានសង្កេតឃើញថា ទឹកប្រាក់ដែលបានដុល្លារសំរាប់ទិញអាវុធ ដែលយល់ព្រមដោយ WSAG កាលពីថ្ងៃទី១៥មេសា ហើយដែលលោកបានឆ្លើងមួយជាពីរនៅពេល បន្ទាប់មក នៅផ្តាច់ទុកនៅមួយកន្លែងដដែល ដោយសារតែការដឹកដំអក់របស់ក្រុម ក្រសួងការិយាល័យ ។ ចំណែកគ្រឿងសម្ភារៈទំនាក់ទំនងសេរីអិច ដែលលោកអនុញ្ញាតឲ្យផ្តល់ តាំងពីថ្ងៃទី១៥មេសា ហើយដែលលោកបានត្រឡប់មកទៅថ្ងៃទី១៦ មេសា ក៏ពុំបានធ្លាក់ទៅដល់ដៃខ្មែរផងដែរ (កកន ៖ ដូច្នោះក្រសួងសេរីអិច ដែល ស្តេចសីហនុហើយនិងទីក្រុងហាណូយបានចោទប្រកាន់ថា ជាអ្នកផ្ទុះផ្អើមឧត្តម សេនិយលន់-នល់ ឲ្យធ្វើរដ្ឋប្រហារទម្លាក់ស្តេច... មិនព្រមទាំងបញ្ជូនប្រាក់ដែលបាន ដុល្លាររបស់ប្រធានាធិបតីនិចសុន ទៅដល់សាធារណរដ្ឋខ្មែរផង ។ ដូច្នោះសៀវភៅ របស់ស្តេចសីហនុ «សង្គ្រាមរបស់ខ្ញុំទល់នឹងសេរីអិច» (My war with the CIA) គឺ ជាមហាកំពែងនៃសេចក្តីភ័យភ័យ Un Monument du Mensonge របស់ស្តេចសីហនុ, យួនហាណូយ ហើយនិងអាមេរិកាំងផងដែរ ។ គឺបានសេចក្តីថា រដ្ឋប្រហារនៅ ប្រទេសកម្ពុជាទាំងប៉ុន្មាន ចាប់តាំងពីរដ្ឋប្រហារជាបឋម, រដ្ឋប្រហារសម-សារី, រដ្ឋប្រហារលន់-នល់... គឺមានអាមេរិកាំងជាអ្នកផ្ទុះផ្អើមធ្វើទាំងអស់ ប៉ុន្តែខុសពី ការស្មានរបស់អ្នកផង រដ្ឋប្រហារទាំងនេះធ្វើឡើង សំរាប់តែជួយពង្រឹងជំហររបស់ ស្តេចសីហនុនិងក្រុងហាណូយតែប៉ុណ្ណោះ ។ នៅទំព័រ១២៧នៃសៀវភៅដដែល លោកគីស្ទ្រីងគ្រឿងបានសរសេរថា ៖ «នៅពេលដែលលោកប្រធានាធិបតីនិចសុន ជួបនឹងលោកប្រធានាធិបតីធីរនៅក្នុងព្រៃគរថ្ងៃ៣០ កក្កដា ១៩៦៩, លោកធីរបាន ធ្វើការទស្សន៍ទាយដូចដឹងជាមុនថា ប្រសិនបើលន់និងនៃប្រទេសកម្ពុជាត្រូវបាត់បង់ ដោយសារការទម្លាក់សីហនុ ពួកកុម្មុយនិស្តនឹងច្បាស់ជាឈ្នះនៅពេលចុងចប់» ។ នៅថ្ងៃ៣០ កក្កដា ១៩៦៩, លោកលន់-នល់ មិនទាន់បានត្រូវតែងតាំងជារដ្ឋមន្ត្រីទី១ នៅឡើយទេ... ចុះហេតុអ្វីបានជាលោកធីរ នៅព្រៃគរដឹងមុនពីការទម្លាក់ស្តេច ? ដូច្នោះ... ការទម្លាក់ស្តេចនេះ គឺមានតែអាមេរិកាំង-យួនជាអ្នកធ្វើ ដោយគ្មានពាក់ព័ន្ធ នឹងលន់-នល់ទេ !) ។

*** ដូច្នោះនៅចុងខែមេសា១៩៧០ ពេលដែលយួនខាងជើងវាយសំរុកប្រទេស កម្ពុជា ស៊ីវិលដល់ថ្លើមប្រមាត់ ពោលដល់ស្ត្រីនិងនិងគឺរងទៅហើយ (តែ៨-១០ កីឡូម៉ែត្រពីភ្នំពេញប៉ុណ្ណោះ) សហរដ្ឋអាមេរិកបែរជាដឹកដំអក់ឈរមើល ទុកឲ្យសាធារណរដ្ឋខ្មែររបស់លោកលន់-នល់ជាចំខ្វល់ស្លាប់ ។ អាក្រក់ជាងនេះទៅទៀត គឺអាមេរិកាំងកំពុងតែចង់ដៃខ្មែរឲ្យយួនសម្លាប់ !!

*** ដូច្នោះនៅពេលដែលសាធារណរដ្ឋរបស់លោកលន់-នល់ សុំជំនួយសេដ្ឋកិច្ចអាមេរិកាំងនិងជំនួយយោធាសំរាប់បង្កើនកងពល២០០,០០០នាក់ រដ្ឋការនិចសុនបានសំរេចផ្តល់ប្រាក់តែ៥លានដុល្លារប៉ុណ្ណោះ ពោលគឺទឹកមួយដំណាក់សំរាប់

ប្រទេសកម្ពុជាដែលកំពុងត្រូវជំនុំខ្យល់ ក្រោមការវាយលុករាតត្បាតដ៏មហាស្មារត្យពីសំណាក់យៀកកុងនិងយូនខាងជើង ។ នៅទីបំផុតប្រាក់ដែលបានដុល្លារក៏អត់, ទឹកមួយដំណាក់ក៏អត់... សូម្បីតែមួយសេនរបស់អាមេរិកាំង ក៏មិនបានមកដល់ដៃខ្មែរដែរ (នៅរយៈពេលពីរបីខែដំបូងនៃរបបសាធារណរដ្ឋ) ។



១/ **អាមេរិកាំងជាអ្នកប្តូររបបរាជ័យទៅដល់សាធារណរដ្ឋខ្មែរ ៖**

នៅក្នុងមតិមហាជនអាមេរិកាំង - វិទ្យុ - ទូរទស្សន៍ - សារពត៌មាន គេពោលសរសើរលើកំណើតស្តេចសីហនុ ហើយបន្តបង្ហាញបន្ទាបបន្ថាបតែទៅលើឧត្តមសេនីយលន់-នល់ ។ ចរន្តសីហនុនិយមនេះ (យៀកកុងនិយម) បានឆ្លងរាលដាលដល់មតិពិភពលោកទាំងមូល, ដល់សភាអាមេរិកាំង, ដល់កាសែត New York Times, ដល់កាសែតបារាំង Le Figaro, Le Monde, Le Nouvel Observateur... Jeune Afrique ។ ហេតុការណ៍ទាំងនេះ គឺជាស្នាដៃរបស់លោកគីស្ទ្រីងគ្រីវ ។ គឺលោកគីស្ទ្រីងគ្រីវខ្លួនឯងដែលបានសរសេរ (នៅទំព័រ១៧នៃសៀវភៅ «បញ្ចប់សង្គ្រាមនៅវៀតណាម») នូវការសង្កេតដូច្នោះថា ៖

«ចំនួនជាង១០ឆ្នាំមកហើយ (រហូតមកទល់ថ្ងៃ១៨ មីនា ១៩៧០) សីហនុបានសំដែងនូវការវែងឆ្ងាយនិងប្រសប់ខាងថ្លឹងថ្លែងនយោបាយផ្ទៃក្នុង ជាមួយនឹងការសម្ពាធពីបរទេស ។ ក្នុងវង្សត្រកូលក្សត្រតពូជមួយអង្គ នរោត្តម-សីហនុបានរៀបចំឲ្យមានឯករាជភាពនៃប្រទេសរបស់ទ្រង់ ព្រមទាំងបានទទួលនូវបរិយាប័ណ្ណ ដែលធ្វើឲ្យអ្នកផងចៀសវាងព្រះអង្គមិនបាន ។ ទ្រង់បានធ្វើនយោបាយការពារប្រទេសរបស់ទ្រង់ មិនឲ្យធ្លាក់ចូលក្នុងសង្គ្រាមឥណ្ឌូចិន» (sic!) ។

អាមេរិកាំងកំពុងតែច្បាំងជាមួយនិងសីហនុហើយនិងយៀកកុងទេតើ ហេតុអ្វីបានជាលោកគីស្ទ្រីងគ្រីវបែរជាលើកសីហនុខ្ពស់ហួសពកយ៉ាងនេះ ? ការថ្លែងសរសើរស្តេចសីហនុបែបនេះ គឺជាការលើកដំឡើងយៀកកុងដោយចំពោះ ព្រមទាំងជាការរុញច្រានឲ្យសាធារណរដ្ឋខ្មែរទទួលបរាជ័យ ។

មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ លោកគីស្ទ្រីងគ្រីវបានយកលិខិត ដែលស្តេចសីហនុបានផ្ញើទៅពួកម៉ាករបស់គាត់ គឺសមាជិកព្រឹទ្ធសភា Mike Mansfield... ហើយដែលបានប្រៀបធៀបលោកលន់-នល់ទៅនឹង Hitler ជាជនប្លាស៊ីស ស្រែកឃ្លានសង្គ្រាមនិងការកាប់សម្លាប់ យកទៅធ្វើសម្ពាធលើប្រធានាធិបតីនិចសុន ។ នៅទីកន្លែងណាក៏ស្តេចយៀកកុងនរោត្តម-សីហនុលេចឡើងជាទេព ស្រឡាញ់តែសន្តិភាព ប្រកបដោយ «អំណាចបរិយាប័ណ្ណ ដែលគេចៀសមិនរួច» ។

នៅក្នុងពេលជាមួយគ្នានោះ ក្រសួងសេរីភីអា ក៏បានផ្សាយរបាយការណ៍មូលបង្កាច់ដ៏ថោកទាបមួយទៅលើឧត្តមសេនីយលន់-នល់ ដោយចោទថា ៖ «តាំងពីឆ្នាំ

១៩៦៧ លន់-នល់ជាអ្នកបានទទួលផលចំណេញ ក្នុងប្រការដឹកគ្រឿងអារុផនិងស្បៀងទៅឲ្យយៀកកុង» (កកន ៖ ខ្ញុំនៅចាំច្បាស់ណាស់ដូចកាលពីថ្ងៃម្សិលមិញ... ពេលនៅចុងឆ្នាំ១៩៦៦ ខ្ញុំធ្វើជាលេខាធិការរបស់លោកស៊ីម-វ៉ាន ដែលជាឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៅក្នុងរដ្ឋាភិបាលលន់-នល់ទី១ ។ ខ្ញុំនៅចាំថា ពេលនោះលោកលន់-នល់បានបាត់បង់តំណែងពីរ ដែលជាខែលការពារខ្លួនគាត់ គឺតំណែងរដ្ឋមន្ត្រីការពារប្រទេស ហើយនិងអគ្គបញ្ជាការកងទ័ព ។ នៅក្នុងខែមេសា១៩៦៧ លោកលន់-នល់បានទទួលគ្រោះថ្នាក់ក្រឡាប៉ុណ្ណា ហើយបាត់បង់តំណែងនាយករដ្ឋមន្ត្រី ។ ម៉្លោះហើយនយោបាយដឹកនាំប្រទេសកម្ពុជា បានធ្លាក់ទៅក្នុងកណ្តាប់ដៃរបស់ក្រុមបំរើរបស់ស្តេចស្រីយៀកកុងមូធិក-អ៊ីស៊ីទាំងអស់... ពោលគឺសម្តេចប៉ែន-នុត, សម្តេចសិន-សាន, សម្តេចជូឡុង ។ សម្តេចទាំងបីនេះ សុទ្ធសឹងជានុកក្នុងរបស់យួន) ។

*** អស្ចារ្យណាស់ ! សម្តេចសីហនុបានចោទថា លន់-នល់ជាអ្នកបំរើសេរីអ៊ីអា... ចំណែកក្រុមសេរីអ៊ីអាបានចោទថា លោកលន់-នល់ជាអ្នកបំរើយៀកកុង ។ អាប្រយ័ត្នឆ្លងឆ្លើយនេះ ជារឿងកំប្លែងក្នុងក្រុមបំរើយៀកកុង... ប្រសិនបើពុំមានខ្មែរចីលាននាក់រងគ្រោះស្លាប់ នៅក្នុងសង្គ្រាមប្រល័យពូជសាសន៍មួយដ៏មហន្តរាយណា ចម្រើម ដែលមានអាយុ៣០ឆ្នាំ ។

នៅទីបំផុត ដោយសារនយោបាយបត់បែនទូចរិចរបស់គឺស្រីឆ្មើរ សភាអាមេរិកាំងក៏បានសរេចចូលជំនួយឲ្យសាធារណរដ្ឋខ្មែរតែ២០០លានដុល្លារប៉ុណ្ណោះ គឺមិនបានទាំង១/១០០ នៃជំនួយដែលសហរដ្ឋអាមេរិកផ្តល់ឲ្យរដ្ឋការព្រៃនគរផង (បីពាន់លានដុល្លារ) ។ ជំនួយជួយខ្មែរ គឺសំរាប់តែបង្កើតកងទ័ព គឺមិនឲ្យខ្មែរស្លាប់ ហើយក៏មិនឲ្យខ្មែររស់ ។ ទីក្រុងខ្មែរទាំងប៉ុន្មានត្រូវជាចំគមនាគមន៍ពីជនបទ ដោយសារតែការវាយប្រហាររបស់យៀកកុង ។ សាធារណរដ្ឋខ្មែរគ្មានសេដ្ឋកិច្ច គ្មានជំនួញជួញដូរអ្វីទៀតទេ... គឺមានតែការរត់ពន្ធដើម្បីចិញ្ចឹមក្រពះ ។ អ្នកស្រុកជនបទទូទៅបាត់បង់កិច្ចការងារជាកសិករ ។ មួយចំនួនធំដែលទទួលរងគ្រោះ ដោយសារការរាតត្បាតរបស់យៀកកុង បានរត់ចូលទីក្រុង ដើម្បីបំរើកងទ័ពលន់-នល់ ។ មួយចំនួនទៀតដែលទទួលរងគ្រោះដោយសារគ្រាប់បែកអាមេរិកាំង និងការប្តូររបស់សុខភាពសំណាក់រដ្ឋការយួនខាងត្បូង ក៏បានរត់ចូលទៅក្នុងជួររបស់ប៉ុល-ពត ។ ដោយសារតែនយោបាយជួញដូរសង្គ្រាមរបស់សីហនុ-គឺស្រីឆ្មើរ ប្រជាជាតិខ្មែរក្នុងឆ្នាំ១៩៧០ ក៏បានធ្លាក់ចូលក្នុងមហន្តរាយ ។

២- គឺស្រីឆ្មើរជាអ្នកបង្ខំលន់-នល់បើកទងជ័យស (ចុះចាញ់ដោយឥតប្រយុទ្ធ) ៖

នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧២ សាធារណរដ្ឋខ្មែរបានបង្ហាញនូវសញ្ញានៃការទ្រុឌទ្រោម ។ ប្រជាជននៅទីក្រុងគ្មានប្រាក់ចំណូល ក្រៅតែពីជំនួយអាមេរិកាំង ។ យុទ្ធជនរបស់លោកលន់-នល់ចាប់ផ្តើមមានការហត់ឆ្លើយនិងសង្គ្រាមវាយឆ្នាក់របស់ពួកកុម្មុយនិ

ស្តុបិទផ្លូវ-បើកផ្លូវ (ជាពិសេសត្រូវបាក់ទ័ពនៅចេនឡាទី២) ប៉ុន្តែហត់ឆ្មើយជាទីបំផុត គឺនៅក្នុងរង្វង់ប្រាក់បៀវត្ស ដែលក្រុមកងលំ ។ លោកមេទ័ព (នាយសេនាធិការ) សុំស្តេច-ប្រែរណងដែល រត់ពន្លត្រាចូលក្នុងពេញទាំងកណ្តាលថ្ងៃត្រង់ ហើយឲ្យកងទ័ពខ្លួនទៅពន្លត្រាកុម្មិតស៊ីវិល-សង់ត្រាល់ ជា-គីមអេង ប្រហែលគ្នានឹងគេធ្វើរដ្ឋប្រហារ ។ លោកមេតំបន់ខ្សែក្រវាត់ជុំវិញក្នុងពេញ ឧត្តមសេនីយ ហ្សិន-ហ្សាំងស៊ិន (R.M.S. - Région Militaire Spéciale) បានក្លាយទៅជាតំបន់ហ្វៀកកុង ៖ ម៉ូនិក-សិហានុ (Région Monique Sihanouk) ។ គឺហ្សិន-ហ្សាំងស៊ិននេះហើយ ដែលបានអនុញ្ញាតឲ្យកងទ័ពប្រែកុង ចូលកំទេចយន្តហោះទាំងអស់នៅពោធិចិនតុង (១៩៧១) ជាបុព្វហេតុបណ្តាលឲ្យលោកលន់-នល់ដាច់សរសៃក្បាល ។ នៅទីណាក៏ពួកមេទាហានរេចូលស្តេចដែរ ៖ ហែម-ស៊ីវេត, ថោង-វ៉ាន់ហ្វាន់មឿង, នរោត្តម-ចន្ទរង្សី..។ ទាហានអាសាមចរណ៍ សុភុត្រា (កូនប្រសាររបស់ស្តេចសិហានុ) បានទម្លាក់គ្រាប់បែកទៅលើរិមាធរដ្ឋប័កការមន ដែលលោកលន់-នល់ស្នាក់នៅ... រួចក៏ហោះសំដៅទៅប៉េកាំង (វាទាល់តែអាមេរិកាំងបិទភ្នែក ទើបបានយន្តហោះនេះ (យន្តហោះសង្គ្រាមលោកលើកទី២ T-28) រត់រួចទៅដល់ប៉េកាំង) ។

នៅកណ្តាលក្រុងភ្នំពេញ គេឃើញឡានយោធាដឹកយុទ្ធជនរួសជាអចិន្ត្រៃយ៍ ។ នៅក្នុងពេលជាមួយគ្នានោះ ទំនិញបានឡើងថ្លៃកប់ពពក, ពងមាន់មួយដែលធ្លាប់មានតម្លៃតែត្បូង បានឡើងថ្លៃដល់ទៅ៥០០៧៧ ។ ប្រាក់១ដុល្លារដែលធ្លាប់មានតម្លៃ៥៧៧៧ ក៏បានឡើងរហូតដល់ទៅ៥០០៧៧ ។ ប្រជាជនខ្មែរមិនដែលហូបសាច់ផ្អែកទេ ប៉ុន្តែនៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧២ គេមិនដែលឃើញមានសត្វផ្អែកមួយដើររហូតនៅតាមផ្លូវនៅភ្នំពេញទាល់តែសោះ (ពីដើមចំនួនផ្អែកសាត់អណ្តែតមាន៥ម៉ឺនក្បាលនៅក្នុងវាជធានី) ។ ម៉្លោះហើយ សារពត៌មានសេរីនៅក្នុងពិភពលោកទាំងមូល ក៏សរសេរតាមគ្នាត្រសង់ថា កាលពីសម័យស្តេចសិហានុ ប្រទេសកម្ពុជាមានសន្តិភាពសំបូរសប្បាយ មានអង្គរហូបគ្រប់គ្រាន់ ដល់មកសម័យលន់-នល់ ស្រាប់តែប្រជាជនខ្មែរក្លាយទៅជាអ្នកសុំទាន (គ្មាននរណាម្នាក់និយាយពីស្តេចសិហានុ ហៅអាមេរិកាំងឲ្យទម្លាក់គ្រាប់បែក... ហើយហៅប្រែកុងឲ្យមកវាយកំទេចប្រទេសខ្លួនឯងនោះទេ - គ្មាននរណាម្នាក់បានសរសេរថា ស្តេចសិហានុជាយាតករសម្លាប់ខ្មែរហើយជេរខ្មែរថា «ពួកអាស្លាប់», «ពួកអាសុំទាន» នោះទេ) ។

នៅនយោបាយកំពូលលើ ក៏មានការបែកបាក់គ្នាដោយច្រៀសមិនរួច ។ អ្នកដឹកនាំនៅភ្នំពេញក៏មានចែកគ្នាជាបីក្រុម ៖ ពួកក្រុមសាធារណរដ្ឋ មានលោកលន់-នល់, សឹង-ង៉ុកថាន់, ហង់រូ-ធុនហាក់, លន់-ណុន ។ ពួកក្រុមកម្លាំងទី៣ (Troisième force) ៖ ទាមទារហៅស្តេចសិហានុមកវិញត្រង់ៗតែម្តងមាន អ៊ិន-តាំ, ឌុក-វ៉ាស៊ី ចៅ-សៅ, កែវ-អន ។ ពួកវាជាជិយម ដែលធ្វើការជាសម្ងាត់ជាមួយអាមេរិកាំងដើម្បីទម្លាក់លន់-នល់ ហើយយកស្តេចសិហានុមកវិញ ៖ មានទ្រង់ស៊ីសុវត្ថិ-សិរិម

តៈ, ឡង-បូរីត, ទ្រិញ-វ៉ាញ, ឱប-គីមអាណ, យ៉ែម-សំបូរ ដោយរូបរូមគ្នាជាមួយមេ
ទ័ពសុំស្តែន-ហ្វែរណាងដែលន និងនពោត្តម-ចន្ទរង្សី ។

គឺចំពេលនោះតែម្តង ដែលលោកគីស្ស៊ីងភ្លើរបង្ខំលោកលន់-នល់ឲ្យផ្អាកស-
ង្រ្គាមដោយគ្មានការចរចា ពោលគឺបញ្ឈប់ចំបាំងតែពួកខាងសាធារណរដ្ឋ គឺដូចឲ្យ
លោកលន់-នល់លើកទងជ័យសចំពោះស្តេចសីហនុ ហើយនិងពួកខ្មែរក្រហមអី
ចឹងឯង ។ ត្រង់កន្លែងនេះ សូមពួកយើងកុំរឿងឆ្ងល់ គឺគីស្ស៊ីងភ្លើរនេះហើយដែល
បានរៀបចំជនជាតិខ្មែរ ឲ្យធ្លាក់ទៅក្នុងផ្នូរមហន្តរាយនៃថ្ងៃ១៧ មេសា ១៩៧៥ ។ គឺ
លោកគីស្ស៊ីងភ្លើរនេះហើយ ដែលបានចងដៃពួកសាធារណរដ្ឋខ្មែរ ឲ្យពួកកុម្មុយនិ
ស្តសម្លាប់ ប្រហែលគ្នានឹងសត្វផ្តែ ឬសត្វជ្រូក...។

តាមពិតលោកគីស្ស៊ីងភ្លើរបានទទួលការញុះញង់ពីយួនខាងជើងទៅវិញសោះ
(ថ្ងៃទី២២ តុលា ១៩៧២) ។ នៅទំព័រ៣៦៣នៃសៀវភៅ «បញ្ឈប់សង្គ្រាមនៅវៀតណា
ម» លោកគីស្ស៊ីងភ្លើរបានសរសេរថា ៖

«ហាណូយមានការទុកចិត្តអំពីឥទ្ធិពលរបស់ខ្លួន ទៅលើបក្សសម្ព័ន្ធនៅលាវ គឺ
ពួកប៉ាថេតឡាវ ។ ម៉្លោះហើយ ឡែ-ឌីកថបានសន្យានឹងធ្វើឲ្យមានការឈប់បាញ់គ្នា
នៅលាវ តែក្នុងរយៈពេល៣០ថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ បន្ទាប់ពីវៀតណាមទាំងសង្វាងសុខចិត្ត
យល់ព្រមចុះហត្ថលេខា បញ្ឈប់ការប្រទូស្តរាយគ្នា ។ ឡែ-ឌីកថបានសន្យាបន្ថែម
ទៀតថា នឹងប្រគល់អ្នកទោសសង្គ្រាម (អាមេរិកាំង) នៅលាវ... ស្របគ្នានឹងការប្រ
គល់អ្នកទោសសង្គ្រាមនៅវៀតណាម ។ គាត់នេះបានបញ្ជាក់ថា ពុំមានអ្នកទោសស
ង្គ្រាមនៅប្រទេសកម្ពុជាទេ ។ ចំពោះប្រទេសកម្ពុជា ឡែ-ឌីកថបានបញ្ជាក់ថា ខ្លួនពុំ
សូវមានឥទ្ធិពលទៅលើពួកខ្មែរក្រហមប៉ុន្មានទេ ។ គាត់នេះគ្រាន់តែបានអះអាងតា
មមាត់ថា ពេលណាមានបញ្ឈប់សង្គ្រាមនៅលាវនិងវៀតណាមហើយ «វាគ្មានរឿង
អ្វីដែលសង្គ្រាមត្រូវបន្តនៅប្រទេសកម្ពុជានោះទេ» ។ បន្ទាប់ពីខ្ញុំតឿនច្រើនដងឲ្យមាន
ការសន្យាឈប់បាញ់គ្នានៅប្រទេសកម្ពុជាផងដែរ...។ ក្រុងហាណូយគ្រាន់តែបាន
សរសេរជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ អំពីអ្វីដែលឡែ-ឌីកថបានសន្យានឹងខ្ញុំតាមមាត់ប៉ុ-
ណ្ណោះ ។ ខ្ញុំក៏បានសរសេរតឿនបង្ខំឲ្យលន់-នល់បញ្ឈប់ការបាញ់គ្នា តែខាងពួកសាធា
រណរដ្ឋប៉ុណ្ណោះ (Unilateral cease-fire) នៅពេលដែលមានការចុះហត្ថលេខាព្រម
ព្រៀងនៅសន្តិសិទ្ធក្រុងប៉ារីស...» (កកន ៖ គ្មានវាចានឹងថ្លែង) ។



គ/ ឆ្នាំ១៩៧៥ សាធារណរដ្ឋខ្មែរជាប់ខ្យល់...សីហនុក៏មិនបានត្រឡប់មកវិញ ៖
នៅដើមឆ្នាំ១៩៧៥, ខ្មែរក្រហមកាត់ផ្តាច់គមនាគមន៍នៃទន្លេមេគង្គ នៅតំបន់អ្នក
លឿង ។ គ្រាប់បែកតស៊ូរៀត១២២ ធ្លាក់ចូលក្នុងរដ្ឋធានីភ្នំពេញរាល់ថ្ងៃ... បណ្តាលឲ្យ
មនុស្សម្ភាស្តាប់គរជើងលើគ្នា ។ សភាអាមេរិកាំងក៏បានកាត់ផ្តាច់ជំនួយយោធា (២

រយលាងដុំល្អាវ) ពីសាធារណរដ្ឋខ្មែរ ។ ម៉្លោះហើយសាធារណរដ្ឋនេះរង់ចាំតែដាច់ ខ្យល់ស្លាប់ ដោយដាច់បន្តោងសេរ៉ូម ។ បើទោះជាយកស្តេចសីហនុមកវិញ ក៏ទ្រង់ មិនមែនជាទេពញាតកម្មវិកាឯណា ដើម្បីចិញ្ចឹមពួកសាធារណរដ្ឋបានដែរ ។ ប៉ុន្តែ លោក John Gunther Dean អគ្គរដ្ឋទូតអាមេរិកាំងនៅតែល្ងើចេញថ្ងៃស ដោយជឿ ថាស្តេចសីហនុ ជាវរជនតែមួយគត់ដែលអាចរកសេចក្តីសុខសន្តិភាពឲ្យខ្មែរវិញ ។ ម៉្លោះហើយ លោកធ្វើរដ្ឋប្រហារដោយត្រង់ៗ ដោយកោះហៅមេដឹកនាំគ្រាកៗនៅភ្នំ ពេញទាំងប៉ុន្មាន មកប្រជុំគ្នានៅផ្ទះលោកតែម្តង ។ គោលបំណងគឺយកលោកលន់ ឆល់ចេញ ហើយយកសីហនុចូល ។

អាមេរិកាំងក៏បានដឹកលោកលន់-ឆល់ចេញនៅថ្ងៃទី១ មេសា ១៩៧៥... ព្រមទាំង បានដាក់លោកស្នូ-កាំខ្យងជំនួសវិញ ។ ជាការឥតអំពើ... ព្រោះសីហនុមិនព្រមនិ យាយរកស្នូ-កាំខ្យង ។

នៅទំព័រទី៥២៦នៃសៀវភៅ«បញ្ចប់សង្គ្រាមនៅវៀតណាម» លោកគីស្ទ្រីងគ្រើរ បានសរសេរថា ៖

«នៅពេលដែលអ្វីៗហៀបតែរលត់រលាយអស់ទៅហើយ ស្រាប់តែស្តេចសី ហនុបញ្ចេញសម្លេងឲ្យគេឮឡើងវិញ ៖

- ទោះនៅក្នុងកាលៈទេសៈណាក៏ដោយ ទៅថ្ងៃមុខរាប់ៗនេះក្តី, ទៅអនាគតថ្ងៃ ឯម្ខាងក្តី... ពួកវណសិរ្សកម្ពុជា (ខ្មែរក្រហម) មិនអាចជាធារៈផ្សាជាមួយបដស្នូ- កាំខ្យង ហើយនិងប៉ាន់-ស្នូធីនោះទេ» ។

សីហនុថ្លែងសេចក្តីដូចនេះជាផ្លូវការ តែតាមផ្លូវស្ងាត់ បានបញ្ជូនអ្នកនាំសារ ឈ្មោះ ពុង-ប៉េងចេង (ជាឪពុកអ្នកស្រីក្មេក-កាឡាប្រើនៅភ្នំពេញសព្វថ្ងៃ) ឲ្យមកជួប លោក Holdridge អ្នកតំណាងអាមេរិកាំងនៅទីក្រុងប៉េកាំងកាលនោះ ឲ្យមកធ្វើសំ ណើដូចតទៅនេះ ៖

- ជារឿងមួយសំខាន់ណាស់ ដែលត្រូវរកដំណោះស្រាយមួយ ឲ្យបានមុនព្រៃ ឆករធ្លាក់ ។ បើពុំនោះសោតទេ ពួកវៀតណាមខាងជើងនិងខ្មែរក្រហម ច្បាស់ជានឹង វាតយកប្រទេសខ្មែរទាំងមូល ដូចស្ងៀតយកឆក្រស្នូវ៉ាគីអិចីងឯង ។

«សម្តេចសីហនុពុំមានអំណាចអ្វីទេនៅប៉េកាំង... ទ្រង់មិនអាចធ្វើអ្វីទាំងអស់ ដើម្បីជួយប្រទេសកម្ពុជា ។ ប៉ុន្តែទ្រង់មិនចង់ឲ្យពួកខ្មែរក្រហម យកកម្ពុជាទាំងមូល បាននោះដែរ ។

«ក្នុងប្រការនេះ ជាការល្អណាស់ ដើម្បីទុកកងទ័ពឲ្យនៅដដែលនៅកម្ពុជា ។ ក ងទ័ពនេះ គឺបានសេចក្តីថា កងទ័ពភ្នំពេញ មិនមែនពួកខ្មែរក្រហមនោះទេ...» ។

*** ក្នុងប្រការទាក់ទងនឹងសីហនុ អាមេរិកាំងក៏ត្រូវចាញ់បោកពួកមិន ហើយ នឹងពួកខ្មែរក្រហមបណ្តោយ ។ តើខ្មែរក្រហមមិនមែនជាស្វាឯណា ដែលសុខចិត្ត ឲ្យសីហនុមកចូលខាងអាមេរិកាំងវិញនោះ ?

នៅថ្ងៃទី១៦មេសា លោកពុង-ប៉េងចេងបានយកសំណើមួយទៀតរបស់ស្តេចសីហនុ មកប្រាប់លោក Holdridge... គឺសុំឲ្យលោកសូ-កាំខូយ ដែលសីហនុចោទថាជាជនក្បត់ជាតិនោះ ស្នើសុំឲ្យសីហនុវិលវិញដោយខ្លួនឯង គឺត្រូវឲ្យមាន «ព្រឹករបស់សម្តេចសង្ឃទាំងពីរគណៈ, និងប្រតិភូសង្ឃៗទៀតៗឲ្យបានច្រើន, ឲ្យមានក្រុមនិស្សិត ពួកយោធា និងពួកប្រជាកសិករ...» ។

យើងក៏បានដឹងជាបន្តបន្ទាប់មក ថាពួកប្រតិភូលើកទង់ជ័យស ដែលស្នើសុំឲ្យសីហនុត្រឡប់វិញនោះ បានត្រូវពួកខ្មែរក្រហមបាញ់សម្លាប់ចោលទាំងអស់ នៅក្រសួងយោសនាការនៅថ្ងៃទី១៧ មេសា ១៩៧៥ ។ នៅថ្ងៃនោះ ប្រទេសកម្ពុជាទាំងមូល បានពូសម្តេងខ្មែរក្រហមម្នាក់ផ្សាយចេញពីក្រសួងយោសនាការ... ហើយដែលព្រមមានឧត្តមសេនីយម៉ី-ស៊ីចនថា ៖ «យើងមិនមែនឈ្នះដោយការចរចាទេ គឺឈ្នះដោយចុងអាវុធ!» ។

*** យើងក៏ដឹងផងដែរថា វេជ្ជក្រាក់ជាច្រើនគ្នា មានទ្រង់សិរិមតៈ ហើយនិងលោកឡុង-បូរេតសុខចិត្តក្រាញស្លាប់នៅភ្នំពេញ ក៏ព្រោះតែចាញ់បោកសំណើចុងក្រោយរបស់ស្តេចសីហនុខាងលើនេះឯង ។

តទៅនេះជាសំណេររបស់លោកគីស្ស៊ីងភ្លើរ នៅទំព័រទី៥២៨និង៥៣០ នៃសៀវភៅដដែល ៖

«ព័ត៌មានបានត្រូវបញ្ជូនទៅដល់ពួកវេជ្ជក្រាក់ជាដាច់ខ្ពស់ទាំងអស់ ថាពួកគេក៏នឹងត្រូវអាមេរិកាំងរំដោះឲ្យចេញមកក្រៅផងដែរ ។ ប៉ុន្តែជាការបណ្តាលឲ្យពួកយើងភ័ន្តភាំងស្រឡាំងកាំង និងមានការអាម៉ាស់ខ្លាំង ។ ពួកគេទាំងអស់ដោយរាប់ទាំងបួនលោកលន់-នល់ គឺលន់-ណុន ហើយនិងរដ្ឋមន្ត្រីទី១ឡុង-បូរេតផង មិនព្រមចាកចេញទេ ។

ទ្រង់សិរិមតៈបានសរសេរលិខិតមួយមកលោក Dean នៅថ្ងៃទី១២មេសា ៖

«ជំរាបមកឯកឧត្តម និងប្រិយមិត្ត

«ខ្ញុំសូមអរគុណដោយស្មោះ ចំពោះលិខិតឯកឧត្តម ដែលបានធ្វើសំណើឲ្យខ្ញុំរំដោះខ្លួនស្វែងទៅរកសេរីភាព ។ អនិច្ចា... ខ្ញុំមិនអាចចាកចេញដោយរបៀបកំសាកដូចនេះទេ ។ សូមជំរាបចំពោះរូបលោក និងចំពោះប្រទេសដ៏ធំរបស់លោក, ខ្ញុំមិនដែលមានជំនឿម្តងណាសោះ ថាលោកសុខចិត្តបោះបង់ប្រជាជាតិមួយ ដែលបានជ្រើសរើសយកសេរីភាពដូចនេះទេ ។ លោកបានបដិសេធមិនធានាការពារពួកយើង... ហើយរឿងនេះ យើងក៏មិនដឹងធ្វើយ៉ាងដូចម្តេចដែរ ។

«លោកចាកចេញទៅ, ហើយខ្ញុំសូមបង់ស្រន់ឲ្យរូបលោក ព្រមទាំងប្រទេសរបស់លោក បានទទួលសេចក្តីសុខសុភមង្គល នៅក្រោមមេឃលើដីនេះ ។ ប៉ុន្តែសូមលោកកត់ត្រាឲ្យច្បាស់ បើខ្ញុំត្រូវស្លាប់នៅទីកន្លែងនេះ នៅក្នុងប្រទេសដែលខ្ញុំស្រឡាញ់ វាពុំជាការសំខាន់អ្វីទេ ពីព្រោះមនុស្សយើងទាំងអស់គ្នា កើតឡើងហើយតែ

ងតែស្លាប់ទៅវិញជាធម្មតា ។ ខ្លួនខ្ញុំបានធ្វើកំហុសតែមួយគត់ គឺបានជឿពួកអស់
លោក (អាមេរិកាំង) ។

«សូមឯកឧត្តមនិងប្រិយមិត្ត មេត្តាទតលទ្ធផលនូវមិត្តភាពដ៏ស្មោះស្ម័គ្រពីរូបខ្ញុំ»
«ស. សិរិមតៈ» ។

«ពួកខ្មែរក្រហមបានចូលភ្នំពេញនៅថ្ងៃទី១៧មេសា ។ ទ្រង់-បូរេតត្រូវបានគេពិ
ឃាតចោលភ្លាមមួយរំពេច ជាមួយនិងពួកក្រុមរដ្ឋមន្ត្រីទាំងប៉ុន្មាន ដែលមិនបានចេ
ញមកក្រៅ» ។

«ទ្រង់សិរិមតៈបានត្រូវគេបាញ់ត្រង់ក្រពះទឹក ហើយទុកឲ្យស្លាប់ដោយគ្មានពេ
ទ្យព្យាបាល ។ ទ្រង់បានឈឺចាប់ចំនួនបីថ្ងៃ មុននឹងចាកឋានទៅ» ។

(កកន ៖ ស្តេចសីហានុនៅទីបំផុត បានវិលត្រឡប់ចូលប្រទេសកម្ពុជាវិញ តាមការ
ហៅរបស់ពួកខ្មែរក្រហម ដោយសន្យាឲ្យឡើងធ្វើជា «ប្រមុខរដ្ឋកម្ពុជាប្រជាធិបតេ
យ្យអស់មួយជីវិត» ។^{១៧}

